



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
C.N. 0037599

Intertek
C.N. 0039854

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipologia Documento Bolla	Numero 2100329	Data 15/03/21	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			
Merca da Consegnare A: 205645 VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto 91001704	Causale Trasporto Vendita
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728
	Partita IVA IT 04886850728	

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 276458-D 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 400 HESON N°pezzi X cassone 146,000	NR	1196,000 6,000 1,000

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **1196**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: **7**
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ **NO**
 Data controllo: **17/03/21**
 Firma: *[Signature]*

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

17 MAR 2021

Totale Colli 7	Peso Netto 6159,0000 KG	Peso Lordo 6649,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Del Ben CASSONI CAMTERA
--------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------	---

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Targa FX 857XG	Destinatario ☐	Vettore ☒	Data/Ora Inizio Trasporto 15/03/21	Firma Conducente	Firma Destinatario
--------------------------	---------------------------------------	---	--	------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR MUCU 145535.0		Sigillo Nr. / Seal Nr. 100491		*1345878*		1.345.878	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) CONSIGNMENT CMR NR. 2021-28564 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO				14) Trasportatore (Carrier) Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. Iscriz. albo BA/7458981/E Firma/Signature lp			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens Contratto 2021 Istruzioni di carico / Loading instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15,00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenga, 1 Valperga				16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif DELL'ERBA RAFFAELE DELLERBA Istruzioni di scarico / Unloading instructions / Instruction de livraison RAFFAELE A TERRA DA MIL 17/03/2021 Orario 14:00 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari MODUGNO - IT A/To/A			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				Orario: 08:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/To/A SEGRATE			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Volume de la marchandise 84870000 Parti di macchine		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros	
				Peso lordo indic. 24.000		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG	
						8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³	
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur Vittone CW 11/1				17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Nr.			
10) Riferimento Cliente Customer Ref.				18) Trasporto combinato (Intermodal) Combined Transport (Intermodal) Transport combiné (Intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT			
11) Riserva ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserve, et observations du transporteur				19) ☒ No ☐ Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non		13) Compilato e stabilito in Bari (IT)		16/03/2021		20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 17 MAR 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier F. C. 10 CAB 9083 Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate		24) Marce ricevuta Goods received Merchandises reçues Orario di ingresso Arrival time Heure de départ Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée Luogo Place Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	

A tutti i trasportatori

Oggetto: PRESCRIZIONI per autisti durante le consegne per conto di G.T.S. – General Transport Service Spa.

Per contribuire attivamente all'attuazione delle misure di contenimento del contagio da Covid-19, tutti gli autisti che effettuano consegne/ritiro di UTI per conto della G.T.S. – General Transport service Spa presso i terminal, clienti e destinatari hanno l'obbligo di:

- osservare le prescrizioni del punto di carico/scarico: informarsi preventivamente sulle misure di tutela richieste (es: uso mascherine, guanti, ecc.);
- limitare il più possibile i contatti con altre persone sia all'interno del terminal che all'esterno (es: mantenere le distanze da altri soggetti ad almeno 2 metri, non sostare contemporaneamente davanti ai distributori di bevande, evitare di scendere dai mezzi quando in sosta, non creare assembramento di persone anche nelle aree di sosta/punti di ristoro fuori dal terminal, ecc.);
- utilizzare mascherine in via cautelativa se si iniziano ad avvertire anche lievi sintomi come raffreddore, mal di gola, tosse, ecc., allontanarsi appena possibile da altre persone ed avvisare prontamente le autorità sanitarie.

Raccomandiamo agli autisti, nelle loro consuete attività giornaliere, di lavarsi frequentemente le mani e mantenere le distanze da altre persone per contribuire a ridurre il contagio.

Bari, 09/03/2020

La Direzione

